The Mizoram Gazette
Published by Authority

M. R.—N. E./907/98

Vol XXIX Aizawl, Friday, 30. 6. 2000, Asadha 10, S.E. 1922, Issue No. 26

Government of Mizoram

PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.12026/1/96-IND, the 29th June, 2000. In exercise of the power conferred under clause 7 of the Mizoram Industries Department (Group 'A' Posts) Recruitment Rules 1990 notified vide No A.12018/74/80-APT(B) dt.28.3.1990, the Governor of Mizoram is pleased to approve Relaxation of Col. 11 & 12 of Annexure 1 of the provision of Recruitment Rules for the post of Functional Manager under Industries Department for considering regularisation of the Services of the following Functional Managers appointed on adhoc basis prior to the framing of the said Recruitment Rules.

Sl.No.	Name of Officers	Date of Promotion.
1.	R.Lalchamliana	— 3.4.'89.
2.	K.Kailiana	— 3.4.'89.
3.	Lalhmingliana Sailo	— 3.4.'89.
4.	T.Zaunghaka	— 3.4.'89.
5.	V.Lalbiaksanga	— 3.4.'89.
6.	C.Lalpara	— 3.4.'89.
7.	John Saikhuma	— 3.4.'89.
8.	H.Thangmawia	— 3.4.'89.

9.	Zirliana	— 3.4.'89.
10.	R.K.Chowdhury	— 13 2.'90 (retired on 30.4.'93)
11.	P.E.Chhinga	— 22.2.'94 (retired on 31.10.'96).

This issues with the approval of MPSC and DP&AR vide their No.A.5/LL/92-MPSC dt.23.5.2000 and No.A.32013/3/89-P&AR(GSW)Vol-I dt.25.5.2000 respectively.

This Supercedes Govt. Notification No.A.12026/1/96-IND dt.25.8.1999.

L.R.Laskar,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No.B.16019/4/2000-EDC, the 28th June, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to revert Shri Pawan Kumar Chhetri, Lecturer in English who was temporarily attached to Govt. Kolasib College vide Government Order No.A.22018/1/99-EDC Dated 22/2/99 to his parent post as Lecturer, English in Lunglei Govt. College with immediate effect.

No.B.16019/4/2000-EDC, the 29th June, 2000. In pursuance of this Notification of even No. Dated 21.6.2000 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Lecturers alongwith their respective posts to the Colleges as shown below against their names with immediate effect.

Sl. No.	Name & Designation	Present place of posting	Posted to
1.	Pi R.Lalramengzami Lecturer in Chemistry Deptt.	Govt. Serchhip College	Zirtiri Residential Science College, Aizawl.
2.	Pu Lalrinmawia, Lecturer in Zoology Deptt.	Govt. Serchhip College	—do—
3.	Pi Laltluangkimi Hnamte Lecturer in English Deptt.	Govt. Zirtiri Women College Aizawl.	—do—
4.	Pi Zohmingliani Lecturer in Mizo Deptt.	—do—	Govt. Aizawl College.

No.B.16019/4/2000-EDC, the 27th June, 2000. In pursuance of the notification of even No. dated 21.6.2000 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Lecturers alongwith their posts and posted them to the colleges as shown against their names with immediate effect :-

Sl. No.	Name & Designation	Present place of posting	Posted to
1.	Smt.Zarzokimi, Lecturer, Zoology Deptt.	Govt. Serchhip College	Zirtiri Residential Science College, Aizawl.
2.	Smt.Lalrintluangi, Lecturer, Botany Deptt.	-do-	-do-
3.	Shri. L.B.Singh, Lecturer Mathematics Deptt.	Govt. Saiha College	-do-
4.	Shri. R.K.Vanlalsiammawia, Lecturer, Botany Deptt.	-do-	Govt. Lunglei College.
5.	Shri. Lalnunthara, Lecturer Botany Deptt.	-do-	-do-
6.	Shri. R.Lalrochama, Lecturer Zoology Deptt.	-do-	-do-
7.	Shri. Lalmuanawma Chhangte Lecturer, Physics Deptt.	-do-	-do-
8.	Shri. Vanlalhruaia, Lecturer Pol.Science Deptt.	Govt. Zirtiri Women College	Govt. Aizawl College
9.	Smt.M.Lalrinsangi Nghinglova Lecturer,English Deptt.	-do-	Zirtiri Residential Science College, Aizawl.
10.	Smt. Lalmalsawmi, Lecturer English Deptt.	-do-	-do-
11.	Smt. Lalchhandami, Lecturer Mizo Deptt.	-do-	Govt. Aizawl College.

No.B.17011/5/2000-HRD, the 23rd June, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to upgrade the undermentioned High Schools into Higher Secondary Schools for Arts stream with effect from the academic session, 2000.

1. Govt. High School, Zemabawk.
2. Govt. Mamawi Girls' High School, Aizawl.
3. Govt. Girls' High School, Lunglei.
4. Modern English School, Aizawl.
5. Helen Lowry School, Aizawl.

However, post creation, procurement of furnitures etc. involving financial implication will be done later on with the concurrence of Finance Department.

No.B.16019/4/2000-EDC, the 28th June, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Lecturers and posted them to the Colleges as shown against them with immediate effect.

Sl. No.	Name & Designation	Present place of posting	Posted to
1.	Shri B.Zoliana, Lecturer Physics	Govt. Lunglei College.	Zirtiri Residential Science College, Aizawl.
2.	Dr. R.C. Tiwari, Lecturer Physics	Govt. Serchhip College.	Govt. Lunglei College.

Consequent upon the above transfer, the post vacated by Dr. R.C. Tiwari, Lecturer, Physics shall stand transferred to Zirtiri Residential Science College against which Shri B.Zoliana, Lecturer, Physics may be accomodated.

R.K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19011/190/2000-P&AR(CSW), the 23rd June, 2000. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Environment & Forests Order No.4201/2/99-IFS.I dt. 17.2.2000 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu M.S. Negi, IFS (AGMUT : 84) as Conservator of Forests (Research & Development) with immediate effect and until further orders.

Pu M.S. Negi, IFS reported for duty under Govt. of Mizoram on 19.5.2000. The period between 19.5.2000 and the actual date of taking over charge of Conservator of Forests (R&D) shall be treated as on duty under Govt. of India's Order below FR 9(6).

No.A.19015/51/92-PAR(R), the 27th June, 2000. On attainment of superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pi Darhmingthangi, Superintendent, Directorate of Sports and Youth Services, to go on superannuation pension with effect from 30.6.2000 (AN).

No.A.19015/80/94-PAR(R), the 27th June, 2000. On attainment of superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pi C.Lalliani, Superintendent, Fisheries Secretariat to go on superannuation pension with effect from 30.6.2000 (A.N).

No.A.19013/32/80-APT(A), the 28th June, 2000. On expiry of his re-employment period from 1.4.2000 to 30.6.2000(A.N) against the sanctioned post of Director, Local Administration Department in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/- p.m., the Governor of Mizoram is pleased to release Pu P. Lungliana, Director, Local Administration Department from the Government service with effect from 30.6.2000(AN).

He will hand over charges to Joint Director, Local Administration Department, till regular Director is posted.

B. Lalhema,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19020/8/84-PHE/Pt, the 29th June, 2000. Consequent upon the retirement of Pu Lianmawia, Executive Engineer (Planning), Office of the Chief Engineer, Public Health Engineering Department on superannuation pension with effect from 30. 6. 2000 (AN) Pu Lalhmachhuana, Executive Engineer (Monitoring) Chief Engineer. PHE Office will take charge of Pu Lianmawia, Executive Engineer in addition to his normal duties until further orders.

J. H. Ramfangzauva,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19014/7/80-APT (A), the 28th June, 2000. On expiry of his re-employment period from 1. 4. 2000 to 30. 6. 2000 (A.N) against the sanctioned post of Director, Transport Department in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/-p.m., the Governor of Mizoram is pleased to release Pu F. Hmingthanga, Director, Transport Department from the Government service with effect from 30. 6. 2000 (A.N). He will hand over charge to Pu P. Liandrima, Joint Director, Transport Department.

No. A. 22012/51/95-P&AR (CSW), the 23rd June, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following MJS officers as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name	Present place of posting	Transferred to
1.	Pu R. L. Zalianthanga	ADM(J), Aizawl	Deputy Secretary, Law & Judicial Deptt.
2.	Pu R. Lalthazuala	Dy. Secretary, Law & Judicial Deptt.	ADM (J), Lunglei.
3.	Pi Lucy Lalrinthari	ADM (J). Lunglei	ADM (J) Aizawl.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu P Singthanga, Special Judge, Prevention of Corruption Act, 1988 will take over the charge of Joint Secretary, State Legal Services Authority from Pu Lalremruata in addition to his own duties and Pu K. L. Liana, ADM (J) Aizawl will function as Judge, Special Court under ND&PS Act in addition to his duties as ADM(J), Aizawl.

B. Lalhema,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
D.P. & A.R.

No. A. 45012/4/98-LJE/218, the 26th June, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to order that Pu K. Lalhluna, Public Prosecutor in the various Criminal Courts in Lunglei District, Lawngtlai District and Saiha District shall also function as Govt. Advocate in the various Civil Courts in Lunglei District, Lawngtlai District and Saiha District with immediate effect and until further orders.

For appearances in the various Civil Courts, the Advocate shall be paid fees for appearances, drafting etc. as Govt. Advocate but he shall not be entitled to a separate retainer fee as Govt. Advocate.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. G. 17012/5/93-F.EST, the 23rd June, 2000. In partial modification of this Department's order No. G. 17012/5/93-F. EST/59 Dt. 21. 10. 93 and in exercise of the powers conferred under Rules 14 of the Delegation of Financial Power Rules 1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs No. 11011/38/80-FIN/11 Dt. 6. 9. '90, the Governor of Mizoram is pleased to declare Director, Hospital & Medical Education as Head of Department under Delegation of Financial Power Rules 1993 for exercising Financial Power Rules enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue until further orders.

C. Thanchhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department (E).

No.A.41012/7/94-P&AR(GSW), the 26th June, 2000. In continuation of this Department's Notification of even No. dt.24.6.1999, the Governor of Mizoram is pleased to extend the contract appointment of Wing Commander, Lalzawma Chuauhang (Rtd) as Officer-On-Special Duty, Civil Aviation Wing, Government of Mizoram for a further period of 1 (one) year w.e.f.11.7.2000 to 10.7.2001 under the same terms and conditions of his initial appointment.

No.A.41012/5/91-P&R(GSW), the 23rd June, 2000. In continuation to this Department's Notification of even no. Dt.6.3.2000, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment of Sub. Lt. H.Liantluanga Gricel, Assistant Director, Civil Aviation, Govt. of Mizoram for a furtner period of 3 months with effect from 1.6.2000 to 31.8.2000 under the same terms and conditions of his initial appointment.

Lalnghinglova,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22022/1/89-HMP, the 27th June, 2000. In continuation to this Department's Notification even No.dated 1.6.2000, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu L.R.Dingliana MPS, Addl. SP Security should take the charge of Nodal Officer for court cases and Public Relation Officer under Police Department in addition to his own duties and without financial benfit.

K.Thanzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.A.19020/8/84-PHE, the 27th June, 2000. On expiry of extension of his Services from 1-1-2000 to 30-6-2000, beyond the age of 58 years. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lianmawia, Executive Engineer (Planning), office of Chief Engineer, P.H.E. from the Government services on superannuation pension with effect from 30.6.2000. (A.N.)

Saithangpuia,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32014/1/96-SERI, the 23rd June, 2000. On recommendation of M.P.S.C. and in the interest of Public, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Elithung Yanthan, Extension Officer to the post of Sericulture Promotion Officer (vice Lalrozama Promoted to ADS) in the scale of Pay of Rs.5600-200-

10500-P.M. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining the post. He is posted under D.S.O., Lunglei as SPO Lunglei, vice Pu Lalrinawma, SPO transferred to Aizawl.

The appointment/Promotion will be on probation for a period of 2 (two) years subject to regularisation on satisfactory on completion of the probation period.

Lalsawnliani,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.D.11031/30/2000-LAD, the 23rd June, 2000. Whereas the State Government in exercise of the powers vested in it vide Sub-section (1) of Section 18 of the Mizoram Urban Regional Development Act, 1990 amended in 1996 (Mizoram Act No.12 of 1990 & 1996) read with Rules 14 & 15 of the Mizoram Urban & Regional Development Rules 1998 has approved the following Structure/Development Plans as INTERIM/PERSPECTIVE DEVELOPMENT PLANS for the following planning areas, viz :-

1) Bairabi Town
2) Bilkhawthlir Town
3) Hnahthial Town
4) Khawzawl Town
5) Mualpui Police Complex, Aizawl
6) Sakawrdai Town
7) Saiha Town
8) State Recreational Park, Reiek
9) Thenzawl Town
10) Zokhawthar (Border Township)

2. Now, therefore, in exercise of the powers under sub-section(4) of section 18 of the Mizoram Urban Regional Development Act 1990 as amended in 1996, the Governor of Mizoram is pleased to notify that a copy of the said INTERIM/ PERSPECTIVE DEVELOPMENT PLANS may be inspected at the following offices during office hours, namely :-

1) Office of the Senior Town & Country Planner/State Chief Planner, Aizawl
2) Deputy Commissioner Aizawl, Champhai, Kolasib, Lunglei and Mamit
3) Office of the Assistant Town & Country Planner, Lunglei.

3. The said INTERIM/PERSPECTIVE DEVLOPMENT PLANS shall come into operation and shall be binding on all Departments and local authorities functioning within the planning areas with effect from the date of publication of the Notification in the Mizoram Gazette.

Place : Aizawl
Date : 23rd June, 2000.

Denghnuna,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No. LAD/VCA-278/2000, the 29th June, 2000. Saihapui 'V' Village Council te chuan a hnuaia mi ang hian executive body an insiam a. An insiamna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act 1953 section. 7 (1),2), 22(1) leh 15 na (as amended) hmangin a pawmpui a ni.

1. President — Pu K. Pakunga.
2. Vice President — Pu Lalhlimpuia
3. Treasurer — Pu F. Vanlalruata
4. Secretary — Pu Lalnuntluanga
5. Crier (Tlangau) — Pu Sangneihthanga

Lalthuamliana,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

OFFICE MEMORANDUM

No. H. 11014/9/98-GAD, the 26th June, 2000.
Subject : Permission to abstain, from office on account of V/C Election.

On account of V/C Election within the jurisdiction of Khatla, Aizawl and Hrianghmun which will be held on the 27th June, 2000, Tuesday, the Govt. of Mizoram has allowed Govt. Servants residing within the jurisdiction of these two villages who are to Cast their votes to the V/C Election to abstain from Office on the 27th June, 2000 to enable them to exercise their franchise.

Yogaraja,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

CORRIGENDA

No. B. 16019/4/2000-EDC, the 23rd June, 2000. The name of Pu Lawrence Zonunmawia, Lecturer in Physics, Govt. Serchhip College appeared at Sl. No. 8 in this Department's Notification of even no. dated 20/6/2000 should be substituted as Pu Remlalsiama, Lecturer in Physics, Govt. Serchhip College.

No. B. 16019/4/2000-EDC, the 29th June, 2000. In partial modification of this Department Notification of even no. Dated 27/6/2000, the transfer order in respect of Pu Lulnunthara, Lecturer, Botany Department, Govt. Saiha College appearing at Sl. 5 stands cancelled with immediate effect.

R.K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

NOTIFICATIONS

No. V. 12011/2/99-LDC/LAP, the 22nd June, 2000. Pu Thawnthirha V.C Nominated Member Ngengpuitlang chu an VCP in a recommend a rawn withdraw a LADC Executive Committee chuan sec 7. Chapter II of the LADC (V.C) Act 74 (as amended in 1993) in a sawi angin V.C Nominated member a nihna dt. 22.6.2000. atangin a ti tawp a.

Tichuan Sec 3(3) chapter-II of the LADC (VC) Act 74 (as amended in 1993) in a sawi angin an VCP in a rawn recommend Pu Zawlsianglova chu Ngengpuitlang VC Nominated Member atan dt. 1.7.2000 atangin a appoint a ni.

No. V. 12011/2/99-LDC/LAP, the 22nd June, 2000. As provided by rule Sec. 8(I) chapter II of the LADC (V.C.) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu. Nithanga as vice President of Thingkah with effect from .4.2000.

No. V. 13011/2/98-LDC/LAP, the 22nd. June, 2000. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Sec 4 sub sec (7) Chapter-II of the LADC (V.C) Act 74 (As amended in 1993) in a sawi angin Pu Meizaong S/o Sabulu Kakichhuah chu khaw Upa atan Dt 1.6.2000 atangin a pawmpui a ni.

V. Vanthawng,
Executive Member i/c LAD,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

No. H. 14011/1/96-DCA/L, the 22nd June, 2000. Whereas a report has been received from the Secretary, Lai Autonomous District Council to the effect that Pu Pumara, Deputy Chairman of the Lai Autonomous District Council has submitted his resignation from Deputy Chairmanship of Lai Autonomous District Council to the Chairman, Lai Autonomous District Council under Rule 12(b) of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution and Conduct of the District Councils) Rules, 1974 on 1.6.2000 at 4:30 PM on ground of ill-health and whereas the Secretary, Lai Autonomous District Council has requested the Government to cause formal Notification in the Gazette declaring vacancy of the Office of the Deputy Chairman as such;

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to notify that the Office of Deputy Chairman, Lai Autonomous District Council has become vacant with effect from 4:30 PM on 1.6.2000.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
District Council Affairs Deptt.

Published and Issued by the Controller, Printing & Stationery, Mizoram
Printed at the Mizoram Govt. Press, Aizawl. C— 750.